

CASABELLA

dal 1928

data: 05 2012

&

CASABELLA

DAL 1928

PIANO: AMERICAN NOSTALGIA

ville italiane:
Melluso / Liverani-Molteni

Merry-Go-Round
Ando, Chipperfield, Nouvel: la moda di Milano

CARLO SCARPA E IL GRATTACIELO

nuove torri:
EMBA / Gigon-Guyer

813

ITALIAN-ENGLISH EDITION

ANNO LXXVI N.5 MAGGIO 2012
€ 12,00 IN ITALIA
€ 15,00 IN GRECIA € 25,00 IN GERMANIA
\$ 15,00 IN UK CHF 30,00 IN CH-CANTON TICINO
€ 15,00 IN SPAGNA € 15,00 IN PORTOGALLO (CONT.)



9 770008 718009



La moda di Milano

a cura di
Carlotta Tonon



Boutique Valentino,
Milano

David Chipperfield

7

-una delle stanze al piano
terra: sottili appendiabiti in
fibra di carbonio, pavimento
disegnato da una cornice
continua che circonda tas-
selli in marmo a scacchiera
in bianco e nero

-one of the spaces on the
ground floor: slender carbon
fiber coat racks, floor formed
by a continuous frame around
black and white marble
checks

8
 -i singoli spazi sono in continuità grazie ad una fascia in seminato che circonda un riquadro centrale in legno, marmo o tappeto in seta e lana
 -the single environments are continuous thanks to a frame of Venetian terrazzo that surrounds a central part in wood, marble or silk-wool carpet





9

-ogni apertura è incorniciata da un profilo di terrazzo alla veneziana, realizzato dal Laboratorio Morseletto, in continuità con il pavimento
-each opening is framed by the Venetian terrazzo, produced by Laboratorio Morseletto, that rises from the floor

10
-esempi di arredo su disegno
realizzato da Riva 1920
-examples of custom furni-
shings made by Riva 1920
11
-una delle stanze è carat-
terizzata da una libreria a
tutta parete intarsiata in
noce americano. Il mobilio
di ispirazione art déco è
disegnato e realizzato su
misura da Poltrona Frau
-one of the rooms features a
full-wall inlaid bookcase in
American walnut. The furni-
shings, inspired by Art Deco,
were designed and made to
measure by Poltrona Frau



SANTI CALECA



SANTI CALECA

-PROGETTO ARCHITETTONICO
David Chipperfield Architects,
Milano: David Chipperfield,
Giuseppe Zampieri

-RESPONSABILE DI PROGETTO
Giuseppe Sirica

-GRUPPO DI PROGETTAZIONE
A. Berardozi, G. Comacchio,
T. Goto, E. Honkanen, N. Ikeuchi,
M. Johnston, M. Kojuharov, X. Liu,
M. Mincke, L. Pasqualini, S. Russo
Esteves, F. Zerbo

-STRUTTURE
Sci Ingegneria Strutturale

-IMPIANTI
Studio Tecnico Progettazione Impianti,
Studio Tecnico Corelli, Gruppo Sintesi

-DIREZIONE LAVORI
Studio 3 Architetti Associati

-ILLUMINOTECNICA
Metis Lighting, **Mario Nanni**

-OPERE EDILI
Sice Previt

-IMPIANTI
I.T. Impianti tecnologici; SIE

-AZIENDE
Laboratorio Morsetto (pietre e
seminato); Riva 1920, Brendolini Scale,
Sice Previt, Paral (legno); Sice Previt
(gesso, vetro, pelle); Govindia Hemphill
(tappeti); Valli&Valli (maniglie);
Tecno (ascensore); **Viabizzuno**, Light
Contract (illuminazione); Poltrona
Frau, Riva 1920, Sice Previt, Wittmann
Möbelwerkstätten, Ceccotti Collezioni
(arredi)

-COMMITTENTE
Valentino spa

-DATI DIMENSIONALI
1.000 mq superficie totale lorda

-CRONOLOGIA
2008: concorso
giugno 2010-febbraio 2012: progetto
e completamento

-LOCALIZZAZIONE
Via Montenapoleone, Milano



codice QR per la
localizzazione geografica



12
-la stanza scala, comple-
tamente rivestita in noce
americano, conduce al
livello superiore
-the staircase room, in Ame-
rican walnut, leading to the
upper level